

ICANN74 | منتدى السياسات – إعداد صياغة البيان الرسمي للجنة الاستشارية الحكومية GAC
الثلاثاء 14 يونيو/حزيران 2022 – 17:00 إلى 17:30 حسب توقيت أمستردام

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: أعتقد أننا في وضع جيد الآن للانتقال إلى البيان الرسمي. عادةً ما نغطي العملية أثناء الجلسة العامة الافتتاحية ولكن نظرًا لأن التعارف ولم الشمل استغرق أكثر مما توقعنا، فربما يمكننا المرور سريعًا قبل الدخول في الموضوعات نفسها أو المضمون، ربما يمكننا المضي قدمًا في العملية بسرعة لصالح زملاء اللجنة الاستشارية الحكومية الجدد.

كما ترون، يوضح الرسم التخطيطي عملية صياغة البيان الرسمي، وتبدأ الاستعدادات قبل أسبوعين من أسبوع الاجتماع. خلال أسبوع الاجتماع، نحدد موعدًا لنقطة مراجعة البيان الرسمي وهي الجلسة التي نجريها حاليًا، ونحاول عادةً أن نقرر خلال هذه الجلسة أي موضوعات محتملة تستحق أن تنعكس في البيان الرسمي وأيضًا تعيين مسؤولي الصياغة حتى نعرف من سيقدم النص. وبالطبع إذا كان الزملاء مهتمين، فيمكن صياغة المسودة بصورة تعاونية.

لدينا ست جلسات صياغة بين الغد وبعد الغد، كما هو موضح، ونستخدم تطبيق Google Doc للبيان وهو مفتوح للمساهمات المباشرة من قبل أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وبناءً على مدى تقدمنا في الصياغة، سيتم اتخاذ القرار لإغلاق التعاون المباشر في وقت ما، وسيمر كل شيء فقط من خلال فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

بالطبع يُوصى واضعو نص البيان الرسمي في أي مرحلة للوصول إلى فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، للبحث عن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية ذات

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتم بدرجة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

الأولية، وضمان دقة المراجع والتحقق من التوافق مع الممارسة المعتادة حسب الحاجة. وبعد الاجتماع، وبعد الانتهاء من صياغة البيان الرسمي ووضع اللمسات الأخيرة عليه، نسمح بفترة مراجعة مدتها 72 ساعة، وذلك لمنح الجميع فرصة، لا سيما أولئك الذين يعيشون في المناطق النائية، للمراجعة حسب ما يناسبهم ومنطقتهم الزمنية. ولكن من المهم أن نلاحظ أن الهدف من فترة المراجعة ليس إعادة فتح ما تم التفاوض بشأنه بالفعل والاتفاق عليه طوال الأسبوع ولكن فقط تحديد الأشياء التي ربما تم إغفالها.

يتم اعتماد البيان الرسمي للجنة الاستشارية الحكومية GAC رسميًا في نهاية فترة المراجعة التي تبلغ 72 ساعة، بالطبع بشرط عدم إبداء أي اعتراضات. ولكن في الحالة غير المحتملة التي يتم فيها إبداء اعتراضات، قدمنا في العملية خيار تحديد موعد مكاملة أو اجتماع يوم الأربعاء من نفس الأسبوع حتى نتمكن من حل المشكلة ونشر البيان الرسمي في أقرب وقت ممكن.

إذا انتقلنا إلى الشريحة التالية فيما يتعلق بالصياغة نفسها، كما قيل، فإننا نستخدم Google DOC. ويُرجى التأكد من أنك في وضع الاقتراح واقتراح النص في المكان المناسب. تأكد من تحديد هويتك بصورة صحيحة حتى نعرف مؤلف النص. وأخيرًا، لا تنس النقر على "رد"، وإلا فلن يتم تحديد هوية تعديلاتك. سأتوقف هنا وأتوقف مؤقتًا للأسئلة أو الإضافات من قبل فريق الدعم، إذا كنت قد أغفلت أي شيء مهم يحتاج إلى لفت انتباه زملائي في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

وإذا كانت العملية واضحة، فربما حان الوقت للتحدث في الجوهر. نحتاج إلى تحديد الموضوعات التي من المتوقع أن تنعكس في البيان الرسمي. أذكر أننا ذكرنا الإجراءات القادمة وأن هذه مسألة ذات أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. إذا جاز لي، قبل أن أعطي الكلمة لك، يا بينيديتا، أن أشير إلى الزملاء مرة أخرى أننا نعتزم تقسيم البيان الرسمي -- حسناً، لقد رأيت بالفعل البيان الرسمي على الشاشة. وهو مقسم إلى أقسام. أولاً المقدمة، ثم نقدم تقريرًا عن أنشطتنا هنا، والأنشطة المشتركة بين الدوائر

والمشاركة المجتمعية، لذلك بصورة أساسية الأطراف الثنائية ومن التقينا بهم، ثم أعتقد الأمور الداخلية، إذا كانت هناك أي تغييرات في العضوية، أي شيء له علاقة بالانتخابات على سبيل المثال، تقارير مجموعات العمل وما إلى ذلك.

وبعد ذلك، إذا ذهبنا إلى ما هو أبعد من ذلك، فسنصل هنا إلى الجوهر، القضايا ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC حيث نقوم بالإبلاغ عن المناقشات الجوهرية أو الأشياء التي نحتاج إلى لفت انتباه المجتمع ومجلس الإدارة بالطبع والمشاركة المبكرة لتفكيرنا قبل الوصول إلى مشورة رسمية لمجلس الإدارة. ممثل باراغواي، تفضل.

ممثل باراغواي: هذه هي مجموعات العمل وإذا جاز التعبير التشغيل حتى الآن؛ هل هذا صحيح؟ أسأل لأنني لا أرى مجموعة عمل المناطق المهمشة. فهل هذه المجموعة لا تزال نشطة؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، ويمكنك العثور على القائمة الكاملة لجميع مجموعات العمل النشطة على الموقع الإلكتروني، ولكننا هنا نبلغ عن مجموعات العمل التي كانت نشطة خلال هذا الاجتماع وتلقينا تقارير منها. هذه مجموعة فرعية سمعنا منها في هذا الاجتماع.

ممثل باراغواي: شكرًا سيدتي الرئيسة.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. لدينا قضايا ذات أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC كما هو مذكور، ويتم مناقشة هذا الأمر مع مجلس الإدارة عادةً من خلال مجموعة

التحاور بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية GAC. لأنه كما قلت، يعطي جوهرًا للمكان الذي تتجه إليه مناقشات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وهو مؤشر مبكر لما قد يتجسد لاحقًا في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. مرري لأسفل من فضلك يا بينيديتا. هذا القسم خاص بمشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتوافق في الآراء إلى مجلس إدارة ICANN، وهنا نحتاج إلى التأكد من أننا متفقون تمامًا على كل كلمة واردة في هذا القسم. هذا ما يأخذه مجلس الإدارة ويصوت عليه، وبما أنه مشورة بالتوافق في الآراء من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، إذا لم يتبع مجلس الإدارة المشورة، يؤدي هذا إلى تنفيذ لوائح ICANN مما يعني أنه يجب أن يكون لديهم أكثر من 60 بالمائة معارضة، وعليهم العودة إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لإيجاد حل مقبول للطرفين. هذا في الواقع قسم خاص من البيان الرسمي.

بالتمرير لأسفل، لدينا القسم الأخير الذي نحتاجه أحيانًا لمتابعة مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC؟ مرة أخرى، هذا ليس شائع الاستخدام ولكن إذا شعرنا أن هناك حاجة، فهذا عنصر صياغة حيث يمكننا متابعة المشورة التي قدمناها إلى مجلس الإدارة في وقت سابق وأخيرًا، الاجتماع التالي ومكان الاجتماع.

كما ترون، بدأنا بالفعل في ملء أجزاء من البيان الرسمي وهذه أجزاء مباشرة، وقد ساعد طاقم الدعم في ملء الاجتماع التالي على سبيل المثال، وعدد من الأعضاء الحاليين عندما يتعلق الأمر بالاجتماعات الثنائية، وعادة ما نضع جدول الأعمال الذي تمت مناقشته، لذا فالأمر كله نص مباشر للغاية يساعد طاقم الدعم في ملئه.

أجزاء أخرى مثل -- أو بالتحديد القضايا ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية GAC ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ومتابعة مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، يأتي هذا من الزملاء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وأيضًا التقارير من

مجموعات العمل، نتلقى نصًا من مجموعات العمل ذات الصلة. أعذر بشدة لاستهلاك الكثير من الوقت ولكني أعتقد أنه قد تكون هناك حاجة إلى ذلك.

والآن بالنظر إلى القضايا ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC، أرى مسؤول صياغة يخصص نظام الوصول الموحد / الإفصاح عن بيانات التسجيل غير العامة لايت أو SSAD Light. وأرى جولات قادمة لنطاقات gTLD الجديدة حيث تلقينا أيضًا نصًا ما هنا. أي شيء آخر يا بينيديتا؟ لدينا العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن الآليات التصحيحية لحماية الحقوق المحددة للمنظمات الحكومية الدولية IGO. وهذا كل شيء.

هذه هي الموضوعات الثلاثة التي حددها الزملاء باعتبارها قضايا ذات أهمية للجنة الاستشارية الحكومية GAC. وأستطيع أن أرى أن جزء الإجراءات القادمة مستكمل بالفعل. ربما نحتاج إلى تحديد من سيكون مسؤول الصياغة للعملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن الآليات التصحيحية لحماية الحقوق المحددة للمنظمات الحكومية الدولية IGO. لدينا بالفعل هنا نص مبدئي، أستطيع أن أرى أنه من نايجل. وأيضًا نظام الوصول الموحد / الإفصاح عن بيانات التسجيل غير العامة لايت SSAD Light، نحتاج إلى مسؤول الصياغة. وإذا كان هناك أي مواضيع أخرى نحتاج إلى الخوض في هذا القسم. سأتوقف هنا وأرى أولاً ما إن فاتنا أي مواضيع نحتاج إلى إضافتها. وإذا لم يكن الأمر كذلك، فدعوني أسأل من سيكون متطوعنا لنظام الوصول الموحد / الإفصاح عن بيانات التسجيل غير العامة SSAD؟ هل يجب أن ننتظر نص المجموعة الصغيرة بشأن العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP؟ أعذر، فيليميرا، تفضلي.

شكرًا يا منال. فقط أذكر أنه لم يكن متعلقًا بسؤالك في الواقع، فقد رفعت يدي قبل ذلك. ولكن فقط أذكر أن موضوع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يقود [غير مسموع] وأن

فيليميرا جراو:

الزملاء الأمريكيين وربما الزملاء البريطانيين يفكرون في مسألة [غير مسموع] والدقة. قد يعتمد الأمر على مناقشاتهم الجارية حاليًا، وقد يكون لدينا أيضًا نقطة في إطار القضايا ذات الأهمية الخاصة بدقة بيانات التسجيل، لكنني أعتقد أننا سنكون قادرين على العودة إلى هذا غدًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. دعونا نضع عنصر صياغة ويخضع هذا لمزيد من التأكيد غدًا. وأعلم أيضًا أن اجتماعنا الثنائي مع مجلس الإدارة غدًا سيجعل الأمور أكثر وضوحًا على الأرجح بعد اجتماعنا مع مجلس الإدارة.

قمنا بإضافة عنصر صياغة رابع. فابيان، كنت تسأل إن كان من المحتمل أن نتوقع نصًا بشأن نظام الوصول الموحد / الإفصاح عن بيانات التسجيل غير العامة لآيت SSAD Light من قادة الموضوعات لدينا؟ هل تستطيع التأكيد من فضلك؟

فابيان بيتريميو: ليس لدي أي تحديثات خاصة بذلك ولكن هذا ما فهمته من الأسبوع الماضي في الإحاطة الشفوية السابقة لأسبوع ICANN74 التحضيري للجنة الاستشارية الحكومية GAC. لذلك هذا [غير مسموع]

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا يا فابيان. والعملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن الآليات التصحيحية لحماية الحقوق المحددة للمنظمات الحكومية الدولية IGO، أرى نصًا مبدئيًا من نايجل. نعم، ممثل نيجريا، تفضل.

ممثّل نيجيريا: شكرًا جزيلًا. ربما كتوضيح، قمنا بتضمين الاجتماع الذي عقدناه بالأمس مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO في البيان الرسمي، مجرد سؤال.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. في الواقع، سنقدم تقريرًا عن اجتماع المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO، لكن هذا الأمر يتعلق بالاجتماع الثنائي تحت القسم السابق، لذلك هناك المزيد في إطار التبادل. شكرًا. نعم، شكرًا يا بينيديتا، كان هذا هو الجزء.

حددنا أربعة موضوعات ودعونا نسأل أيضًا إن كان هناك أي شيء يجب أن نتوقعه بموجب مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتوافق في الآراء إلى مجلس الإدارة، وأرى بالفعل دقة بيانات تسجيل نطاقات gTLD. نعم، أرى سوزان، الولايات المتحدة، ثم نايجل، المملكة المتحدة.

ممثّل الولايات المتحدة الأمريكية: شكرًا سيدتي الرئيسة. باختصار شديد، هذا يتعلق بقسم القضايا ذات الأهمية. أعتقد أنه في ضوء المناقشات الثرية التي أجريناها بعد ظهر هذا اليوم، سيكون من المناسب التفكير في تلك المناقشات في هذا القسم من البيان الرسمي. إضافة -- أعتذر. إضافة قسم آخر لانتهاك نظام اسم النطاق DNS. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا يا سوزان. يبدو الأمر معقولًا. تفضل يا نايجل.

ممثّل المملكة المتحدة: نعم، شكرًا جزيلًا يا منال. نايجل هيكسون، للتسجيل. كنت سأقترح نفس الشيء فيما يتعلق بالمناقشة الممتازة التي أجريناها حول انتهاك نظام اسم النطاق DNS. أعني،

بالطبع، قد نفكر في المناقشات مع مجلس الإدارة غدًا وإن كنا بحاجة إليها في قسم المشورة أيضًا، لكنني أعتقد أن هناك قضايا مهمة، ومن المؤكد تحتاج إلى الخوض فيها. و فقط للتعليق، قدمت الجملة بشأن عمل المنظمات الحكومية الدولية IGO. من الواضح أن الآخرين خبراء أكثر ولكنني أعتقد في الماضي أنها كانت قضية ذات أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. وبالنظر إلى أنه معروض على مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO، أعتقد أننا قد نكون قادرين على التفكير في ذلك. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً يا نايجل. ممثل باراغواي، تفضل.

ممثل باراغواي: فقط القليل من التفاصيل، سيدتي الرئيسة، بالعودة إلى المنظمات الحكومية الدولية IGO. ألا يجب أن تكون العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP؟ ما لم يكن الأمر نوعاً مغامرة اختصارات مرة أخرى؟ هل هذه اختصارات جديدة؟ لأن هناك -- عملية وضع السياسات PDP -- أردت فقط التأكد. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً ممثل باراغواي. تم الاعتناء بالأمر الآن وسنتأكد من [غير مسموع] إذا لزم الأمر. هل هناك شيء آخر؟ وطاقم الدعم، هل يوجد أي شيء أغفلته؟ هل كل شيء على ما يرام؟ حسنًا. إذا -- نعم، من فضلك.

روبرت هوغارث: أعتذر يا منال، كان عليّ أن أرفع يدي في غرفة Zoom، ولم أستطع فتح الشاشة. أعتذر. أعتقد في وقت سابق اليوم أن رؤساء مختلف المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية قد تم إعلامهم بقرار مجلس الإدارة الأخير فيما يتعلق بعائدات المزداد، على ما أعتقد؟ وأراد

طاقم العمل منك التفكير على الأقل على مستوى القيادة، وربما بحلول الغد يمكنك مشاركة إن كانت القيادة تعتقد أن ذكر هذا التطور يستدعي بعض التضمين في البيان الرسمي. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً يا روب على هذا التنبيه. عادةً لا أتواصل مع بريدي الإلكتروني إلا في وقت متأخر جدًا من الليل. كان هذا من أجل [غير مسموع] الرؤساء وليس من أجل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالكامل؟ وإذا أمكننا تعميمها على اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالكامل حتى نتمكن من الحضور غدًا برؤية كاملة أو اتفاق لتضمين ذكر ذلك في البيان الرسمي. لا أعتقد أن هناك أي شيء آخر الليلة على الأقل. دومينيكو من فضلك. ممثل إيطاليا.

ممثل إيطاليا: هل تعتقدون أنه من الممكن وضع اقتراحنا في مصلحة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في قسم القضايا ذات الأهمية؟ هل تعتقدون أنه ممكن؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، سنعكس هذا، أنت على حق. اتفقنا على إدراج جملة حقائق تشير إلى ما اتفقنا عليه، لذلك نعتذر عن التفاوض عن إضافة عنصر الصياغة لذلك.

ممثل إيطاليا: شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نُظر، شكرًا. نعم، ممثل هولندا.

ممثّل هولندا: نعم، شكرًا يا منال. للتسجيل، معكم أليسا هيفر. كنت أتساءل، هل عادة ما نفكر أيضًا في الجلسة العامة؟ فهذه المرة ستكون عن من يضع أولويات ICANN. لم أكن متأكدًا إن كان ذلك موجودًا بالفعل في البيان الرسمي.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، كان خطئي، لم أذكر هذا صراحةً ولكنه يقع ضمن أنشطة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC والتبادل مع المجتمع، لذا فهو مع الاجتماعات الثنائية. شكرًا.

أعتقد أننا في وضع جيد لهذا اليوم. شكرًا جزيلًا، لقد كان يومًا مكثفًا. سنبدأ غدًا الساعة 9:00 صباحًا في لاهاي، 7:00 بالتوقيت العالمي المنسق في اجتماعنا الثنائي مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين ALAC، ثم لدينا اجتماع ثنائي مع مجلس الإدارة. أود أيضًا أن أشارككم أننا تلقينا بعض النشرات، وعددًا من النشرات من مدرسة حوكمة الإنترنت الافتراضية، وهم في الجزء الخلفي من الغرفة. إذا كنتم مهتمون، يمكنكم التقاط نشرة في طريقكم للخروج وسنضعها على الطاولة في الجزء الخلفي من الغرفة. ابقوا بأمان، واحصلوا على قسط جيد من الراحة ليومك واستمتعوا بساعة التواصل. شكرًا. إلى اللقاء.

[انتهاء التدوين]